



Выходить во Львовѣ ще Вторника, Четверга и Суботы...

ДѢЛО

Предплати на „Дѣло“ для Австрій: для Россіи: на цѣлый рокъ...

Въ справѣ внесена пос. Цалингера

одержуемо посредствомъ одного друга нашей...

Недавно напало на насъ „Дѣло“, ако посѣдѣ „митрополитальнихъ“, по причинѣ...

Помѣщаючи се поясненіе въ цѣлости, му...

диспозиціи явитись на засѣданію Ряды держав...

Проекты до облегченя незавидной долѣ хлѣ...

Вп. авторъ корреспонденціи каже, що рускій...

нымъ черезъ правительство. Мы не вѣримо въ...

Що до „политичной ситуаціи“, о котрій...

Выдѣлъ общества им. Михаила Качковскаго у Львовѣ

надбавивъ недавно нашѣй редакціи слѣдуючу...

Въ „Дѣлѣ“ отъ 19 апр. (1 мал) т. г. н-рѣ...

Отъ центр. Выдѣла общ. им. М. Качковскаго.

Львовъ, 28 апрѣля (10 мал) 1886 г. Председатель: В. А. Дюбичевскій.

На однѣмъ изъ засѣданъ Выдѣлу филіи об-

*) Урядовымъ языкомъ Выдѣлу общества им. Качковскаго есть, якъ бачимо, языкъ російскій.

Дреговинъ та Острѣгъ.

Помершій украинскій городъ.

Замѣтки за борого — Нв. Некул.

(Конецъ.)

Мы вернулись въ городъ и пошли на высокй...

Какъ дивна картина розстеляеться внизу...

Надъ вечѣръ мы рушляли до дому. Больше...

навѣвъ пензлемъ яснѣйшій линія на темно-зелено...

Дивлячиюся на ту широкую картину, я нага...

Надъ вечерѣмъ мы рушляли до дому. Больше...

Въ Дреговинѣ и теперь, кошаюча лѣхи, зна...

ни, не сѣгодня такъ завтра впадуть и зрѣвняють...

Дреговинъ нагадавъ менѣ ще одинъ помершій...

Острѣгъ дуже похожий на Дреговинъ, якъ мѣ...

На самому высокому шиплѣ, зъ самого краю...

Заразъ коло церкви на три або чотыри саж...

ней можна було оботрѣлювати полуденну бологн...

Подо горами внизу стоить предрозрѣ езуитоке...

На горѣ, въ кѣнци города, була ще одна руина...

Теперѣшній Острѣгъ — то власно только одна...

в станиславській еп. Разомъ 93,300 487,200 мурованыхъ церковей 172 (130 дочернихъ), деревяныхъ 1.115 (590 дочернихъ).

ДОПИСИ.

Зъ Просвѣщенія (Посмертна записка.) Въ вторій день готдали мы послѣдню прислугу лещицкому, о. Антонию де Шимонь, якъ и другихъ сель десяти, десятка въ нихъ: въ Горичахъ гал. Руси. Вѣщай, мѣсточку Маротинъ, въ Тарнавцѣ, Канчувѣ, Залѣсо и др. почувшь руске слово. Вся тварь покаяльченымъ языкомъ польскымъ церква чужъ и розумѣе лишъ по тей вѣрно придержуеся грезескою свои руски ои церкви. Другъ егда (мѣсточко) и др. суть ще чертъ скрипци. До сихъ належатъ при покаяльчому приселкама, числячи душъ по 2, 12, 15, 18 ажь до и вѣдъ рохий рускиехъ съ 11.000 душъ по Маурциу въ рашовскій округъ, якъ ще несе переказъ оу вся Рашовщина була рускою мезомъ дарила одна кося котра-сь въ Митамъ и тѣ погосподарилъ тутъ въ польскости и латинства такъ чужо руского священика въ тѣхъ сторочкахъ есть дуже трудне. На вѣтъ дивляты все яко на духового вѣдныхъ велатинского обряду, ае такожъ дуже пильно, чи и о сѣбѣ тересуея справою рускою и чи вѣрнѣ полонизаційной работы. Надъ рускомъ выѣбають тутъ аргуею ево ского клира, павѣтъ, панѣвъ, дѣларѣ боу, мусить ътаначатыся надъ вѣщай томъ, пильностю въ повнено сѣвѣтъ, примѣрнымъ позитивемъ мѣвомъ пастырскимъ. Инакше быт до вѣрѣя и поважана нѣ у своихъ жихъ.

Въ Полнатичахъ бувъ перѣдъками парохомъ о. Ванчаровскій, чорого автораменту, не переный ътродження руского. Въ домѣ его етъ языкъ польскій, а за побитомъ скимъ ширився польскій духъ ае ко пок. брать о. Ванчаровского, урановомъ дирекци у Львовѣ. Дочка о рускѣтѣ села, що выславъ книжочки въ „Просвѣтъ“. Принакожъ полнатичкѣмъ люде шльма лидерно съ Маурама. Доперва, въ Полнатичъ ставъ о. Терлецкѣй сталася двигатъ назавдъ скоренно 10 рокахъ усильно хотя тѣломъ натицѣ жнотъ рускимъ житиельчасть въ вѣчу рускомъ, голоеуе слѣдныхъ выборахъ до Рады руского кандидата, говорять до завели такой-же языкъ въ школахъ.

Залукѣвъ	280	5	33	55
Разомъ	1204+	768	+4165	+50068
= 56.205 морговъ.				
II. Епископство перемышке має добра:				
Страшнович	255	22	45	272
Валая	295	27	10	45
Вилче	5	7	2	12
Вѣлюничѣ	179	4	17	6
Разомъ	734	+60	+74	+335
= 1.203 морговъ.				
III. Капитула перемышка має добра:				
Шехинье	150	30	27	615
Лукѣвъ	71	27	51	587
Воля Мигѣва	65	90	91	1226
Разомъ	206	+147	+169	+2428
= 3.030 морговъ.				
IV. Василіане въ Галичинѣ мають добра:				
Нанѣвка вел.	—	—	—	421
Зелена	390	34	4	—
Баянка	138	17	13	79
Бесѣды	52	70	11	23
Букова	668	116	15	456
Краснопуца	123	39	45	208
Лавровъ	224	37	46	271
Погоня	47	13	15	111
Высоцко выж.	321	100	33	93
Журавинъ	260	187	87	1067
Разомъ	2223+	613	+269	+2729
= 5834 морговъ.				
V. Дотація прихода Зарванецъ:				
Цвѣтова	615	+98	+1	+232
= 1.046 морговъ.				
Всього разомъ: 67.318 морговъ.				
Опаль мають:				
въ натурѣ сплаченый				
въ львовск. еп.	115	приход.	—	
въ перемышкѣй	340	приход.	12 приход.	
въ станислав.	52	приход.	23 "	
Вольне млыво мають:				
въ натурѣ сплачене				
въ львовск. еп.	17	приход.	1 приход.	
„ перемышкѣй	18	приход.	—	
„ станислав.	17	приход.	13 "	
Пасовиско спѣльне съ громадою мають 47 прих.				
„ „ „ дворомъ „ 5 "				
Млынъ и тартакъ має 1 приходъ.				
Проппацію и рыболовство має 1 приходъ.				
Скѣпщина, мешне або проскурне въ збѣжу онопомъ або зерномъ есть въ 122 приходахъ перемышкѣй епархи; въ 30 приходахъ есть окѣпщина або мешне сплаченый.				
Оллѣтъ або де що зъ матеріялу будѣвляного мають 21 приходы.				
Конгрѣу не побирають въ львовскѣй еп. 18 пар., въ перемышкѣй 20, а въ станиславскѣй еп. 6.				
Доплачуютъ до конгрѣу:				
въ львовскѣй еп.	38	пар.	4237	ар. 18 кр.
„ перемышкѣй еп.	60	пар.	3168	ар. 78 "
„ станиславскѣй еп.	10	пар.	1776	ар. 10 "
Разомъ	108	пар.	9172	ар. 6 кр.
Доплаты до конгрѣу побирають парохы и сотрудники:				
въ львовскѣй еп.			238.308	ар.
„ перемышкѣй еп.			165.624	ар.

бровичи, или фанатикъ-украинофильы, которыхъ въ оужности дѣла ни православіе ни католичество ничего не касаето (отже атеисты! — Ред.) или, наконецъ, они in puncto знания церковной исторіи... и in puncto народныхъ стремленій, если не предумышленные игноранты, то по меньшей мѣрѣ... слабосильны... Патриотизмъ Сокальскихъ іезуитовъ... не здоровый патриотизмъ, а паршивый.⁴

Такъ апострофую и. Мончаловскій въ оубѣ органѣ Сокальскихъ священиковъ-патриотѣвъ, а побѣйше центральный Выдѣлъ общества им. Качковскаго ухвалю ему „полную признательность“... А прецѣвъ годилось центр. Выдѣлову пошанувати людей доброй волѣ въ Сокальщинѣ!...

Мы не разъ на видѣ того, що дѣсея нынѣ въ центр. Выдѣлѣ общества им. Качковскаго и хто тамъ верховодить, — завдаемо собѣ пытаме: чи и на сколько попирали намъ се общество? Мы ътноувѣдаемо собѣ такъ само, якъ той Ви. патриѣтъ ветеранъ зъ Сокальщаны. Просвѣты народу намъ потрібно, якъ спасенія; рукъ до работы намъ на томъ поли нѣколи не буде за богато. Але мы нѣколи не приплеснемо тому, чтобы замѣсть правдивой просвѣты ширено деморализуючу пропаганду въ народѣ и середь школьной молодежи. Въ кождѣмъ такомъ случаю мы рѣшучо высказемо свое veto.

Дотація гр.-кат. клира въ трехъ епархіяхъ галицкой Руси.

Одинъ пріятель нашой часописи, священникъ, завдавъ собѣ трудъ и на подставѣ матеріялу, який доставили ему три „Шематизмы“ трехъ епархій нашихъ и „Провѣдникъ статистично топографичный“ Оржеховскаго (выд. по польски въ Кравкѣ 1872), уложивъ статистичный оглядъ дотаціи руского клира въ Галичинѣ, котрый понизше подаемо. Оглядъ сей, хочъ може и не зовѣмъ докладный, все-жъ таки бодай въ загалныхъ чертахъ подае намъ образъ матеріяльного стану нашой церкви и еи клира и може показати, якими болше-мене силами экономичными руске духовенство розпоряджае. Зъ огляду сего показуеся, що клиръ душпаствыроий поѣдае въ земли:

I. Въ еп. львовскѣй	61.892	авс. морг.
II. „ еп. перемышкѣй	55.907	„ „
III. „ „ станиславѣвск.	36.163	„ „
Разомъ	153.962	авс. морг.

Зъ того выпадаетъ:

на львовску еп.		на станисл. еп.	
орного поля	45.445		25.594
сѣножати	16.907		9.653
пасовиска	834		681
лѣса	696		235.

Въ перемышкѣй епархиі черезъ сумаричне поданіе числа морговъ не можна подрѣбно означити родѣвъ землѣ; лѣса есть въ оубѣ епархиі надъ 1000 морговъ.

I. Митрополія галичка має слѣдующі добра церковній (табулярій):				
	ор. поля	сѣнож.	пасов.	лѣса
Яхторѣвъ	304	82	57	931
Крылооъ	284	63	26	762
Перегаинско	145	536	3992	47530
Соколъ (до Крылооа)	—	—	24	132
Унѣвъ	191	82	33	658

щества им. Качковскаго въ Сокаля приѣшла на порядокъ дневный така справа: Одинъ священникъ, дѣльный и ревный шриитель выданъ обществу, звернувъ пачку книжокъ выданныхъ обществомъ, а именно „Календаря на годъ 1886“ и „Житіа св. Кирилла и Методіа“, — котра то обѣ книжки вышлы подѣ редакціоу п. Мончаловскаго, — и заявилъ, що бытъ яко священникъ и яко Русинъ тѣхъ книжокъ членамъ общества роздавати не може, ътдае книжки тѣмъ Выдѣлову и кола общество має такй тенденціа, якъ отой книжки, бытъ его попирали не може и зголоуе свои выступлене изъ общества им. Качковскаго разомъ съ своими парохіянами. То само зробивъ другій членъ филіи, священникъ, такожъ съ прихожанами. „Мы тому и не дивуеомъ, — пише до нашой редакциі одинъ изъ найдѣлательнѣйшихъ членѣвъ Выдѣлу филіи Сокальскои, — бо п. Мончаловскій, редагуочи тѣмъ книжки по своему, а не по нашому духову, яснораво оскорблявъ рускѣмъ найдорожшѣмъ чувству, и кождый священникъ, ображений небылицами п. Мончаловскаго, мусѣвъ призадуматися: що то дальше буде, коли выдава общества заосмыувати будуть нашъ ярьѣвъ такими небылицами, котрыхъ доручати парохіянамъ непорядно и на вѣтъ небезпечно. Въ наслѣдокъ того заравъ тѣмъ два ревий священники патриѣты съ членами-парохіянами своими изъ нашого общества выступили и книжочки съ „Календаремъ“ звернули.“

Щобъ уникнути болшого скандалу и ратувати честь общества им. Качковскаго, Выдѣлъ Сокальскои филіи удавоа до центр. Выдѣлу съ основнымъ представленьемъ, чтобы для добра самого общества и для добра загалного усунувъ п. Мончаловскаго зъ Выдѣлу редакціонного общества им. Качковскаго. — „П. Мончаловскій — пише намъ дальше выше згаданый патриѣтъ, членъ Выдѣлу филіи Сокальскои, — нехай собѣ на здоровье кннть зъ дорогихъ чувствъ Руси въ оубѣмъ „Страхопудѣ“. О такй оданицѣ наша Русь авотрийска не отогт. Она же болше переболѣла, и такй напасти поодинокыхъ заблудшихъ овныхъ смнѣвъ переболитъ. Якъ тутъ зачуваемо, п. Мончаловскаго центр. Выдѣлъ уопувъ уже зъ Выдѣлу редакціонного и въ дальшихъ книжочкахъ видно уже вину руку, — то-жъ мы позботанемо при обществѣ им. Качковскаго, якъ рѣвно есьмо членами „Просвѣты“, — бо намъ, яко просвѣтителямъ сельскаго народу не йде о партійность и политику, а о подаванье здорового корму духового для словесного отада нашого. А пишу то не ътъ себе, ані ътъ Выдѣлу филіи общества им. Качковскаго, але ътъ имени воѣхъ патриѣтовъ-ветеранѣвъ нашой Сокальщаны, котрымъ лншь добро нашой Руси лежитъ на сердца.“

По ухвалѣ Сокальскои филіи общества им. Качковскаго п. Мончаловскій, членъ центр. Выдѣлу, написалъ въ оубѣмъ „Страхопудѣ“ (въ ч. 8) такую апострофу до священниковъ Сокальщаны:

„Легионъ іезуитовъ и набожнй Свас также возмутьилюс Календаремъ Общества им. Мих. Качковскаго на 1886 годъ и изданноу тѣмъ же обществомъ книж. „Житіе свв. Кирилла и Методіа“. Если же и які-то не коендзы, по священники въ Сокальскомъ не могутъ спокойно опати по поводу тѣхъ изданій, то они — или домашни Бо-

вмъ та приватныхъ домѣвъ. Зъ широкои рѣвнины Острѣтъ має видѣ гѣорода, якъ и Дрегочинъ, и видѣ доволѣ грѣзний, котрого надають ему двѣ круглы башты. Руины церкви красуются на краю крутого шыблю, якъ на высокому педестали. Мурованъ блѣдъ домки та церкви въ садахъ придаютъ ему й теперь видѣ городка, хочъ дуже убогого, мизерного. Все таки Острѣтъ поѣтвое мѣсто, має краманцѣ, стоить недалеко ъдъ залѣскаи дорожы и немае чога бояться — цезнути зъ лица землѣ безъ слѣду.

А колико тутъ кннбла жизнь кругомъ богато и значного магната Константинна Острожскои, тутъ була напечатана перша Библиа на церковно-славянскѣй мовѣ. Зъ вѣдомъ вышловъ козацкѣй гетьманъ Наливайко и подѣнавъ повстанье проти Польщѣ...

Черезъ одну почтову стацію за Острогомъ по дорожѣ въ Дубно е чудовое мѣсто край села. При ибаци оупоку въ село, подѣ гороу, отогты коло самон дорожы скелы. Подѣ тѣю скелею въ самому виду е пещера, а зъ пещерѣ рине вода невеличкою рѣчечкою. Джерело таке велике, що прияйтно, якъ бштра вода рине зъ-подѣ землѣ. Пещера засталаена залѣсными кратками, а за ними поставлены на камной стѣнѣ образы. Вода збѣрается подѣ самою скелею въ невеличкѣй, чудово опораженый ставочокъ або озерце, середь котрого зеленѣе острѣвць, вкрытый кѣвтками. Вода въ озерца стѣкае рѣчечкою внизъ на рѣвнину, де прѣтѣкае въ оосѣдѣ течѣя. На самой шляхѣ вытупае гарниелька будѣвля чи оторожа, въ швай-

царокому стили. Надъ скелею понавѣшувались въ низѣ кущѣ. По горѣвъ въ низу зъ боку озерца роете лѣсокъ. Се мѣсце чудовое, поэтичне! Оно нагадуе таке саме мѣсце коло Люцерна въ Швайцаріи. Нѣ одинъ пробѣжій и прохожий не минае сѣго мѣсца. Мимо волѣ станешъ коло нѣго, напѣшься холоднои воды, посидишь въ густѣй тѣни дерева, подѣ скелею, намилуешься озерцемъ, кѣвтками та прохолодоу въ тѣни сего чудового куточка.

1879 р.

Не. Нечуй.

„Морочимый морочила“.

Такъ имъ и говорятъ: Судя меня, судья неправедный.
Н. А. Островскій.

Съ великимъ удовольеньемъ прочитавъ я въ „Дѣлѣ“ гарну статью І. Левицкаго, написану въ ътноувѣ на „найновѣйшій“ нѣбы-то „разоблаченіа“ п. Якова Головацкого въ справѣ Кулѣша и пр�вописъ въ Галичинѣ. Справа оя ще ътъ 1867 р. на тѣлько звѣстна и на тѣлько для п. Головацкого негоднорова, що бытъ повиненъ-бы й зовѣмъ еи не тыкати, и певно, що не ътваживсь-бы розмазувати еи вже третій разъ передъ нашою публикою, не такъ адеморализованюу та нерозвиненюу, якъ тая, що читае тѣ органы, до котрыхъ бытъ пише. Остра, а съ почувшьемъ достоинствѣа и съ знаньемъ рѣчи написана ътноувѣ І. Левицкаго ѡвѣдчитъ, що й мы уже на тѣлько выросли и дозрѣли, що не дамо собѣ имѣонувати пустыми

словами и безцеремоннымъ тономъ. А вжо-жъ коли хто доои старавоа намъ именно такими дешевыми ефектами заимѣонувати, то певно п. Головацкѣй. Огъ ового переѣзду въ Россію ставшнсь оракулѣмъ для дѣякихъ кружковъ нашой интеллигенціи, бытъ що року обдаровуе нашу литературу кѣлькома „науковыми“ фелетонами въ „Словѣ“ та „Проломѣ“ и зъ ового пѣтійскаго тринога ридати и судати въ нихъ все: и ми нувшѣость и теперѣшнѣость и будучнѣость. И кого то бытъ не осуждавъ зъ того тринога! Съ якимъ легковаженьемъ ътзывавоа бытъ о такихъ працахъ, якъ Огоновскаго „Studien auf dem Gebiete der ruthenischen Sprache“, якъ монументальна граматика Миклошича, — той самъ п. Головацкѣй котрого одинока „монументальна“ работа — „Пѣни народнй Галицкой и Угорскои Руси“ — останесь хѣба памятникомъ того, якъ можна крайнымъ недбалствомъ, неумѣлымъ порядкованьемъ и некритичностею змарнувати працю цѣлого поколѣння пильныхъ и любовію ѡдданныхъ дѣлу збирательнѣвъ этнографичного матеріялу! Мы тямимо, и нѣколи того не забудемо, съ якимъ цинизмомъ п. Головацкѣй по причинѣ Миклошичевого „Словаря“ говоривъ о „притягаючѣй оялѣ русскаго рубля“, съ якою импѣригенціоу выкрикнувъ бытъ надъ головами такихъ тверезыхъ, такъ старанно и оовѣтно кожде слово важучихъ ученыхъ, якъ Миклошичъ и Огоновскій — Лессингове олово: „О морочимые морочилы!“ Гай, гай, та чи слѣдъ же бы то п. Головацкому отронти зъ себе Наташа Мудрого, таъ то ще де? — на поли изъ ко-

знавства? Мабутъ п. Головацкѣй про одинъ фактикъ зъ своихъ карьеры, де его лингвистичный оубѣтъ вылися блыскучимъ оспособомъ, — кулюе на то, що мы, въ Галичинѣ, него не знаемо? Ну, допоможемо-жъ або — совѣсти п. Головацкѣй!

Було ое въ р. 1867, якъ разѣи и всехвальнѣмъ перехѣдъ п. Головацкѣи. Власть русскай не знала, а такимъ знаменитымъ зѣобутовъ тогдѣшній министръ просвѣты, Толстой, оглядавоа на воѣ бѣгъ ваканціоу, на котру можна-бы приооединеного брата-Галичанина. Но ко й ѡткрылася: въ Одессѣмъ обсаджена була катедра русскай оубѣтъ ойской литературы. Огъ и подумавъ, що кого-жъ крашого й придувать дру, якъ не знаменитого оубѣтъ Галичанина! Правда, въ русскай катедры тодѣ обсаджувались всего сенату университетскаго, а въ кождѣмъ такѣмъ разѣ, де а члѣа члѣа оубѣтъ мати по своему, выѣтѣ помѣчнати, чтобы все по его й прѣдлоа и сямъ разомъ. Похолоуе наивѣтъ оообиото ѣздитъ до Одессѣ verbum, — и послушнй сенату вемякя на катедру русскай ойскости! Та ба, не такъ ооооо...

церковь и помалювали без конкуренції, сѣв-
няють въ церкви въ нотѣ, слушаютъ рускою
проповѣди — однимъ словомъ, суть Руси-
нами. А вся заслуга припадае лишь пок. о.
Антонию.

Антоній Терлецкій походить въ бѣдной
 шляхетской родинѣ рязанецъ Шимковичѣвъ
де Перестрѣль. Родился въ 1839 г. въ Горо-
дницѣ, коло Дрогобыча. Батко его бувъ дяко-
учитель, мати шляхтянка. Родичѣ отъумерли
его скоро. Въ гимназіи самъ дѣлавъ про свою
удержанье, але належавъ до першихъ учени-
ковъ. Оженившись и высватившись въ 1871
г., проживавъ лише на Мазурцихъ: въ Кра-
марѣвцѣ, а отѣтакъ въ Полнатичахъ. Тутъ ти-
химо але постѣпными трудомъ дупровадивъ
оныхъ громадиныхъ до результатовъ, выше
наведеныхъ. Цѣлий прикрости — а тыхъ було
досить въ рѣзныхъ богахъ, — не були въ силѣ
вломити его крѣпкою волю и его патриотизму.
Отъ наведемо лишь одинъ фактъ. Въ присел-
ку Челятичахъ съ 262 рускими жителями отъ
давня не було церкви. Покійный намѣривъ
вбудувати тамъ бодай каплицю. Селане вгоди-
лись, але двѣр не приступивъ до конкуренці,
а старостю враславекѣ просто вборонило будо-
ву, вставивъ съ тымъ, що се бувъ-бы не-
ликий татаръ на громаду. Властива тенденція
тутъ однакожъ ясна: не буде рускою церкви,
то и люди съ часомъ перейдутъ на латинскій
обрядъ. Що-жъ робити о. Терлецкій? За свои
гроши ввозитъ цеглу, матерьялъ будовляныхъ
и смѣсанъ въ перепонъ, бо знавъ, що люди от-
такъ и безъ конкуренці поможутъ добре по-
чату до дѣлу. Та ба! Отгуть акъ-равъ вско-
чила его нежданна смерть. Въ тѣж дни не стало
его на западные лѣгкихъ.

Позорны отбулися свѣтло. Священники
въ числѣ 25 посѣщили и въ подальшихъ сто-
рѣнъ, отдати послѣдне цѣлованіе своему дру-
гову, доброму евѣдову и ревному патриоту.
Въ часѣ литургии державъ о. Бѣрецкій слово.
Чи введи такъ бував, не знаемо, але въ Пол-
натичахъ черезъ цѣлу проповѣди чути було
лишь плачь и войки. Веѣ буквально голосили,
молы-бы каждый въ нихъ не душпастыря, а
своего рѣдного батка провожавъ въ могилу.
Все тиснулося до доконины, чтобы бодай кн-
чики палѣвъ дѣкнулися тѣльными остан-
ковъ покійного. Вдова лишила съ 5 дрѣб-
ными дѣточками и съ доброю памятею про
своего чоловіка, щирого труженика въ вино-
градѣ Христовѣмъ и ревного патриота Русина.
Перомъ ему свята земляца, а намъ больше та-
кихъ людей! Сподивъ, праведнику, вѣчнымъ
сномъ, а души Твоѣй нехай Всевышній по-
дасть вѣнець славы!

**Дѣяльність политична двоихъ поль-
скихъ писателей.**

Два видны писателя, котры до Украинъ при-
знавалы и о тѣмъ же писали, померли сего року.
Одинъ зъ нихъ, Богданъ Йосифъ Залескій,
автентый поетъ, что видѣвъ Украинъ и козачество
лишь въ выдумныхъ польскихъ святыхъ оде-
жахъ, названый Мицкевичемъ въ его предлекціяхъ
наибольшимъ ославнянымъ поетомъ. Другій М-
хавль Чайковский, писатель и колишый
патриотъ польскій, потому живъ въ Турциі, де р.
1850 принявъ волятъ, а въ концѣ, повернувши
знову до вѣры христіаньскои, принявъ правосла-
віе, за амністією вернувся до Россіи и въ гла-
вѣ старости умеръ сего року. Его поворотъ
до Россіи бувъ причиною, чому польска пра-
са такъ досить скептически и рѣвнодушно оббила
съ нимъ въ некрологахъ и біографіяхъ. Варадѣ
объявъ бувъ проф. Станиславъ гр. Тарновскій

Вельможный протекторъ оповѣститъ п. Го-
ловацкого о чести и похвалѣ, яку ему зроблено въ
Одессѣ и радиль ему чимъ швидше подякувати
сенату за выбѣръ и не ганячись за тымъ зби-
ратися въ дорогу до Одессы. Та не въ часу
мабутъ годну сѣвъ п. Головацкий писати свое
дакуюче письмо до Одесского университетского
сенату, бо коли писмо наспѣло до Одессы и було
прочитане, вой профессоры только руками развели.
Показалося, что знаменитый ученый и „русскій
дѣятельность“ не знае „русскои“ мовы. Въ его ко-
ротенькомъ письмѣ найшлося не больше 4 не
менше, якъ 27, важко двѣдцать и обѣмъ школяр-
скахъ похибокъ противъ російской мовы и сви-
таномъ! Порадившася мѣжъ собою, сенатъ рѣшивъ
поощеркувати ошакби п. Головацкого на его
письмѣ червонымъ атрамантомъ и выслати ое
письмо на главою руки министра гр. Толстого, съ
смарнымъ зашитаньемъ: „Що Ваше Превосходи-
тельство прикажете зробати съ такимъ професо-
ромъ, котрого бы ще треба отдати на шару лѣтъ
до школы грамотности, закимъ пускати его на ка-
тедру?“ Що подумавъ оуби гр. Толстой, прочи-
тавши се салтанате, — не знати. То только зна-
сно, що о подарожи п. Головацкого до Одессы
на катедру университетску не було вже больше
ѣ мовы, тымъ менше, что швидко за тымъ откри-
лася для него нова ваканція въ Вилянѣ, при ко-
трѣй шло не такъ о грамотность, якъ о вѣдѣ
способности, котрыхъ у п. Головацкого наход-
ся троха больше. Ну, та про се колѣсъ вѣдѣтъ
разомъ.

Иванъ Жаковъ.

держати про него отчатъ у Львовѣ въ цѣпни
о. р., однакъ до того не прийшло.

М. Чайковский бувъ по 1831 г. въ Царго-
родѣ агентомъ польскимъ князьв Чарторый-
скихъ въ Парижѣ, котрыхъ мешканье „Hotel
Lambert“ бувъ центромъ дипломатичной и поли-
тичной акціи польской, котра цѣла лише на эми-
грація концентрувалася за-для осторожности пра-
вительствъ австрійского, російского и пруского.
Заразомъ „Hotel Lambert“ бувъ центромъ добре
зорганизованой партіи консервативной на эми-
грація, бо друга часть члененой эмиграція въ
Парижѣ и Франціи цѣлой належала до радикально-
демократичной партіи и брала активну участь въ
революціяхъ и войнахъ въ цѣлой Европѣ р. 1846,
48, 49, именю въ Силезіи противъ Бурбоновъ,
въ самой Италиі противъ Австріи, въ Вли, Ва-
леньскомъ, Познаньщизнѣ, Галичиі и Угорщиі.
Консервативна партія ки. Чарторыйскихъ значи-
меншу брала участь въ тыхъ борбахъ, а планомъ
си була такожъ реставрація Польщѣ, и то монар-
хичной, евентуально обѣдъ династією ки. Чарто-
рыйскихъ, оборона католицизму (длятого на эми-
грація повстаетъ Змаргъвостанцѣ, що остаетъ
все въ питимыхъ зносинахъ съ ки. Чарторый-
скими), и въ тѣй цѣли выдавала рѣзныя публика-
ци и часописы значный дуже часъ, и пр. „Wia-
domości Polskie“ (1857—1860) подъ редакцію
Валеріана Калыны и Юліана Клячка, критика
польского, черезъ який часъ, за гр. Байота,
гофрата въ министрствѣ справъ вѣнскихъ и по-
сла до Сейму галицкоу. Кромѣ того кореопон-
довали ки. Чарторыйскѣ, яко началники партіи,
съ рѣзными людьми на чужинѣ и у отчизнѣ, и у-
держивали политичныхъ агентовъ въ найважнѣй-
шихъ мѣстахъ, якъ въ Лондонѣ, Рамѣ и Царго-
родѣ, де бувъ агентомъ Чайковский, котрого
влиявъ доходивъ до Болгаріи, Сербіи, Волоцины
а навѣтъ и до Россіи черезъ старобрядцѣвъ, ко-
трымъ выстаравъ о епископа, якогю они не
мали и не могли добтати, хочъ у Вѣднѣ по дов-
голтныхъ короходахъ позволено было на основе
блокервацкоу епископства и хочъ сильна
пришла помѣчь матерьялна отъ російскихъ ста-
робрядцѣвъ. Безъ уопѣху шукала деуація
блокервацка по Вооцеѣ за епископомъ, ажъ
Чайковский наравъ ѣмъ и оправдавъ Амеросіи,
бувш. митрополита въ Сераевѣ, котрый прогна-
ный Турками, не мавъ вѣдѣныхъ ордеговъ до житя
и бувъ отъ 1846 г. первымъ архъ епископомъ.
Якъ 1849 г. покоренъ були Мадары, то много
Поляковъ, Мадаровъ и Италианцѣвъ перенеслося
до Турциі и приняло вѣру магомеданскую, а съ
ними и Чайковский, и отъ того часу переставъ
бути агентомъ официальнымъ, хотя и есть фак-
тичнымъ дальше. Хочъ Россіа и Австріа стара-
лися прессією дипломатичною вымогати на Турциі
выдалене всѣхъ эмигрантовъ, однакъ турецкій
министеръ опр. вѣщи. Решид-паша, прихиль-
вакъ ки. Чарторыйскихъ, до того не доустувъ.
Подчасъ войны вѣходной (кримскон) бувъ Чай-
ковский яко Садикъ-паша вождемъ полку козак-
овъ султаныскихъ, котрый р. 1853 на подставѣ
ферману султаныского зректувавъ въ Поляковъ,
Турковъ, Арабовъ, Армяновъ, Албанцѣвъ и проч.
Ровночасно повстаетъ до войны противъ Россіи въ
Турциі дѣвизя полска козакѣвъ султаныскихъ
при помощи Англіи подъ начальствомъ Вл. гр.
Замойского, высланого черезъ ки. Чарторыйского;
однакъ та дѣвизя була по войнѣ знесенна. Варадѣ
хотѣли тогдѣ деякъ Поляка выгнати такожъ
противъ Австріи, однакъ Англія, Франція и Сар-
динія на то не пристали, бо неутрально и загадочна
въ поставѣ суротивъ Россіи Австріа застергла
оуби то въ конвенціи лондонской. Незадовго по
тѣй войнѣ зачато вводити унию церковную въ Бол-
гаріи, де Рамъ дотеперь уживае Змаргъвостан-
цѣвъ, вспомагаючыхъ-ся взаимно съ партией поли-
кою консервативною, и на епископа для болгар-
скихъ униатовъ посвящено Юсва Сокульского;
той однакъ вынѣся невагомъ до Россіи и за его
примѣромъ обйшовъ влиевый Садикъ-паша, ко-
трымъ провокувавъ реставрацію Польщѣ при по-
мочи Турковъ въ повѣста „Wernyhora“.

Его товаришъ по перу, Богданъ І. Залескій
не отогравъ важной роли политичной, хочъ на-
лежаю до важнѣйшихъ особъ на эмиграціи. Напи-
савъ оуби вправдѣ памятного 1848 г. листовъ поли-
тичный до Палацкого и Ригера подчасъ зѣвду
олавьянского въ Празѣ, де насъ репрезентували
Ив. Борисевичъ, А. Захляньскій и бл. п. крѣд.
д-ръ Гвиздевичъ, однакъ сей листъ писаный въ
дубѣ эволюционно польскимъ не мѣгъ нѣкого по-
тягнути за собою.

ПЕРЕГЛЯДЪ ПОЛИТИЧНЫЙ.

Австрійско-Угорска Монархія.

(*Зъ рады державнои.*) Подаючи ономы кор-
ротенко резыме зѣ засѣданя рады державной д.
25 с. м. згадали мы о отговѣди гр. Таффе на
интерпелляцію пос. Гайльберга, не подаючи одна-
кожъ докладно зѣбѣт оя интерпелляції. Длятого
то доповняемо ея вѣдѣ. Дня 20 с. м. поставявъ
пос. Гайльбергъ слѣдуючу интерпелляцію. Кон-
трольна комисія для доугу державного выказала
въ своихъ послѣднихъ оправданно поглядѣ, „що
затяганье зворотныхъ довговъ въ поодинокыхъ
реортахъ министерства не подѣсно илѣкъ ин-
тересу здорового поступованя финансового и не
показуеъ користанымъ для окарбу державного“. Якъ
ополставано на послѣднихъ засѣданю сен
комісія, принята оуби поглядъ своего часу одно-
душю и для того трѣба було его выказати въ
оправданню. Правительство отповѣдо на то ак-
цію, котра на тѣмъ-же послѣднихъ засѣданю

дала причину до дуже энергичныхъ интересовъ
и опонукала двоихъ членѣвъ до выступлени, ба,
сталаъ причиною, що предобратѣль комисіи мавъ
чи мавъ еще выгнати. Правительство именю
розпорядило чи вымусило отликанье настоятеля
бюра контрольной комисіи для доугу державного
и такимъ дѣломъ вмѣшалосъ насильно въ само-
стѣбно, свободне и независиме дѣланье оей ко-
місія, черезъ що нарушало ея дѣбно дуже
тяжко. Подписаный пытають отже правительство
а особливо п. президента министровъ: якъ може
правительство оправдати таке поступованье, ко-
трымъ паражено самостояна и свобода дѣль-
ность комисіи контрольной и роботоу невозмо-
жымымъ свободне и повне выконуванье закономъ
вложеныхъ на ню обовязковъ. Отговѣдъ на ою ин-
терпелляцію вже зѣвѣтна. — При дебать на дѣ
закономъ о забезачено робѣтничковъ для 25 с. м.
промылявъ насампередъ генеральный бѣбѣдникъ
пос. Эконеръ противъ проекту закона. Онъ
розбравъ оуби проектъ зъ двоухъ точокъ: 1) що
до обѣму закона и 2) що до власти правитель-
ства, яку оуби законъ допуская. Онъ выказуе отже
насампередъ, якъ выключена отъ сего закона
поробила большѣсть комисіи промышленной и якъ
она вуждала кругъ тыхъ, для котрыхъ властиво
законъ призначены. Онъ кажъ: „Больше харак-
теристичнымъ якъ своего рода поступованье
супротивъ селанъ показуеъ поступованье ко-
місія супротивъ правительству. Закономъ сего, такъ
якъ онъ лежить чередъ нами, не можна илѣкъ
задефиниовати, якъ що то есть одно велике повно-
моchie выставлене правительству. Бѣбѣдникъ ка-
жъ, что оуби въ законодательствѣ забезачаючѣмъ
не може отрознати калѣцтва случайного отъ хоро-
бы, бо и якъ-жъ есть рѣзница между ними? Худа
лѣтъ та, що калѣцтво настая въ одной хвилѣ, а
на хоробу складоутся рѣзны отбавины черезъ
дощий часъ. Забезаченье на олучай калѣцтва
вышло лишь зѣ отѣ, що въ невнѣныхъ кругахъ
мають велуку аманю до машинъ. Коли отже зва-
жимо §§. 1 и 2 сего закона то покажеся, що
большѣсть комисіи мала якусь особливоу при-
клонность для робѣтничковъ при машинныхъ про-
мысловыхъ зъ одной стороны а зъ другой знову
выступила дуже остро противъ властителей та-
кихъ машинъ. Противно дѣлосъ съ робѣтниками
господарскими; тыхъ менше уваждали, хочъ
они мають такожъ робити при машинныхъ гос-
подарскихъ, а властителямъ машинъ господарскихъ
признано волюку польгу. Эконеръ доказувавъ опѣ-
сля потребу науки фабричной гигиѣны и заводже-
ныя такихъ машинъ, въ котрыхъ вже при самѣй
вхъконструкциі було-бы уважлене безпеченостю;
на послѣдокъ промылявъ за вѣвденьемъ палаты
робѣтничка. Пос. Бѣлинскій зазначавъ сѣ
законъ головню зѣ становящя гуманитарного и
доказувавъ, что лишь при помочи такихъ зако-
новъ можна буде побороти социальну демократію.
На само поступованье при забезаченю задѣля-
еъ оуби такъ, что кажъ, чтобы и робѣтники при-
чинялись вкладками до фонду, бо въ противнѣмъ
олучаю лишь фабриканты муобли-бы творти го-
варства а робѣтничковъ треба-бы уважати за
машину.

(*Зъ комисіи и хлопѣвъ парламентарныхъ.*)
Подкомісія, зложена въ комисію для службъ в
ои прагматички, котра по зѣботѣмъ зала-
деню гр. Таффеу, что палата посѣловъ не есть
компетентна до предкладаня закона, мае цѣлу
справу предложити палатѣ до порѣшени, уколоти-
тувалася вже и выбрала своихъ предѣдательмъ
пос. Гнѣвоша а пос. Шаршмидовъ поручила
выготовленье оправданья. — Клюбъ и мѣтко-
авотрійской постановивъ сими дѣями заня-
тыя выготвореньемъ проекту закона о заложеню
палаты робѣтничихъ (не торговельныхъ, якъ
хлѣбно доносить „Gaz. Lwowska“), а выготворе-
ньемъ сего проекту мають занятыя послы Эк-
онеръ, Плениеръ и Врабецъ. — Справозданье о
внесено пос. Менгера, котрый домагаеъ зне-
сѣня закона о отпочинку подѣльномъ
выготвореньемъ гр. Велькредѣ. Справозданье до-
магаеъ откиненя воиныхъ предкладныхъ змѣнъ.
(*Конецъ засѣданя рады державнои.*) Дня 26
с. м. розбылосъ буда въ кругахъ парламентар-
ныхъ поголоска, що парламентъ збероои ще на
нѣлька засѣданъ по Зеленыхъ святахъ, чтобы за-
веоги пенину згоду между обома законодѣвными тѣ-
льями въ воѣхъ точкахъ тарифы мытовон. Задѣ
великого змучениа вѣотъ она выикала въ кру-
гахъ посольскихъ замѣтну неохоту; послы бо
думаютъ, что тарифа мытова може бути ще до
Зеленыхъ свята выготворена, а оттакъ могли бы
дальшъ переговоры между обома половинами дер-
жавъ залгодитися навѣтъ въ дорожѣ телеграф-
ной, по чѣмъ палата могла-бы остаточно залаго-
дати цѣлу справу и розбѣтио.
(*Дальшъ фазы борбы мытово-торговельной.*)
„Revue“ доноситъ, что правительство австрійске
мало предожити дня 27 с. м. проектъ закона,
пѣола котрого мае бути дозволены на однакъ
робѣтъ вѣдны отъ вонокого мыта, привѣзъ куку-
рузны и проса зъ Сербіи и Болгаріи. Кукуруза
и проса они отаювалѣт не только найважнѣйшій
продуктъ консумційный для самон Румуніи, але
также яко артикулъ вывозовый до Буквинны,
Семьграду и полудновон Угорцины мають она
велике значенье. Звѣдненье сербской и болгар-
ской кукурузы и проса отъ мыта значило-бы
зъ одной стороны зверненье довоу зъ сихъ кра-
ѣвъ вироствѣ до Австріи, а оттакъ и зменшенье
довоу оныхъ продуктовъ до Румуніи.
(*Именованье министра торговли.*) мае уже
вѣ скорѣ наступити а може вже и наступило, бо
ономы розбылосъ буда въ кругахъ парламентар-
ныхъ поголоска, что вже наступило именованье,
лишь ще его не оголошено. До сен однакъ

кожъ хвалѣ вѣотъ оя ще не потвердилася. Вѣвѣн-
ской газеты приуспокоютъ, что министромъ тор-
говли буде именованый маркизъ Бакегомъ (Ba-
quehem). По причинѣ именованя нового министра
вѣбны насунались буда правительству дѣб важнй
опрывы, именю утворенье окремого министерства
дорѣгъ и коммуникацій и отдѣленье отъ мини-
стерства торговли палаты торговельныхъ и про-
мысловыхъ, а прилчужење ихъ до министерства
рѣбляцтва. Обѣ тѣ безперечно важны опрывы
залешено, а именю першу для того, що мини-
стерство финансовъ опрывавоа тому, бо пове ми-
нистерство вымагало-бы новыхъ выдатковъ, на
котры теперъ не отати; другу справу залешено
знову для того, чтобы небуажати тепершного
министра финансовъ гр. Фалькенгайна. Мини-
стерство торговли позботане отже такъ якъ було
до теперъ, однакожъ поному министру буде по-
ручено розѣбѣити сѣбъ роздѣль министерства
торговли и предложити отговѣди вносеня.

(*Буквинскій президентъ краевой.*) бар. Але-
ксани мае бути — якъ ходятъ поголоска — пере-
несеный до Олавы яко президентъ Шлезіи а на
его мѣсце мавъ-бы прийти бар. Пино. Що пере-
несенье президента Буквинны до Олавы есть мож-
ливо, выходило-бы за того, що шлескій президентъ
краевой маркизъ Бакегомъ мае бути именованый
министромъ торговли, отже было-бы опорожене
мѣсце президента, котре другимъ президентомъ
замѣвтати дуже отповѣдно, але чтобы бар. Пино,
педанный министръ бувъ именованый прези-
дентомъ Буквинны, выдася дуже невопѣрныиъ.

Заграничній Державы.

Россія. Загалнѣмъ увагу майже воєи пра-
вильной промовы митрополита Иоаніиі и город-
ского главы московского выголосеня подчасъ
побytu царя въ Москвѣ. Промовы тѣ суть якъ-
бы отголосы на отзову царя выдану въ Сѣвато-
полска до воюка и уважуются загално неофициаль-
нымъ заявленьемъ бажанъ официальной Россіи.
Замѣтну промову мавъ митрополитъ Иоаніиі,
коли царска пара приѣхавоа до Москвы,
вотушила, якъ вѣвичайно, до вознесеньского собора.
Митрополитъ промовивъ больше-м-ше тыми сло-
вами: Въ отчѣвской печальности о добро и ца-
стве повѣреноу твоему правдоу народу, вы-
бравоа ты зѣ цѣвоча ажъ по самѣ ваддальше
полудне твоєи великой державы. Не для роз-
рывки, не для пріятности предпринявъ ты такъ
далеку подорожъ. То вже знала Москва, котра
завѣдъды мыслело и сердцемъ слѣдила твои кроки
предпринятъ для блага Россіи и щаслива, что
можѣ нынѣ видѣти дѣйотне оповненье твоихъ и цѣ-
лого російского народу завѣтныхъ бажанъ. (Но-
вѣйшій телеграммы донооятъ, що митрополитъ не
оказавъ завѣтныхъ, якъ то нѣмѣцкй газеты пере-
вели testamentarische Wünsche. Ред.) Черномо-
рка ѣльоты, колѣкъ наибольша слава Россіи, ожила
знову твоею владѣтельскоу волею. Янажъ радѣтъ
наповние сердца давныхъ свѣдѣковъ и участничковъ
военной славы тогдѣшней ѣльоты! Всѣгда кѣн-
чито оттакъ высокозвѣнымъ радостя зѣ приѣзду
царя до Москвы. Що характернѣйшійшо есть
промова городского главы. Подаючи царевъ въ
Кремлі хлѣбъ и соль воѣмъ оказавъ: Представи-
тельъ першон отогдѣи державы просать тебе пѣво-
пѣкорнѣйше приняти ласкаво хлѣбъ и соль, нашу
любовъ и вѣру на нашу радѣтъ зѣ твоего при-
ѣзду. Приходиль до насъ съ благоволенного по-
лудня, де новымъ житемъ натхнувь еои Чорне
море. Наша вадѣя роете, роете наша вѣра въ
будучность, бо мы переконаный, что хрестъ Хри-
стовый засѣа на бази св. Софіи. Такъ думаетъ
о то просить тебе Москва. — Промова москов-
ского городского главы до царя отблизла го-
лосно и въ Петербургѣ, а проса петербурскя до-
казуе, что народы на вѣходѣ не отратили ще на-
дѣй на историчну мнѣю Россіи и что зѣвѣрны,
что приде колѣсъ день, коли на моєи св. Софіи
заблѣоне знамя христіанское. „Нов. Врем.“ кон-
статуе, что теперъ нема вже вражды и рѣзницѣ
мѣжъ поодинокими станами въ Россіи, а о отпо-
вѣди царя на промовы кажъ, что царъ такъ само
думаетъ якъ и народъ. По причинѣ отвѣднѣя царемъ
московского университета кже Катковъ, что то
новый статутъ университетский доказавъ того,
что поступованье молодежи такъ зѣ грунту змѣ-
нилося. Катковъ предкладаетъ, чтобы такъ ввѣ-
трѣшней якъ заграничній политичѣ Россіи нада-
ти напрямъ національчый, бо лишь такимъ спо-
собомъ зможе Россія отратитися зѣ зависимости
отъ заграничѣ.

Италія. Выборы въ Италиі майже вже у-
кѣнчилися, бо не дѣтае ще лишь 10 мандатовъ;
допѣ выбрано отже 498 польовъ. Новѣ выборы
выпала для кабинету Деаретеса дуже добра, бо
онъ помаовавъ 295 голосовъ, отже значну бѣль-
шѣсть. Характернѣйшимъ есть, что зѣ олозиці
перешли лишь проводирѣ, а прочѣ перейшли до
табору Деаретеса.

Румунія. Парламентъ румунскій уха-
диль вже автономичну тарифу мытову, накладу-
ючи на австрійскй товары значне мыто. Такъ
и пр. наложено на оукно зѣ волны овецон, зѣ
котрого метеръ квадратовый не важитъ больше
якъ 500 грам. 250 франковъ за олгаарт метрич-
ный, на дрѣвлякъ 100 фр., бѣле цѣлотаю 150 фр.,
ламанъ 250 фр., хустки батноватѣ до носа 1000
фр., тьяль и мержеи (корюжка) 1400 фр.; на го-
тову одѣжѣ зѣ бѣловны и дѣляного цѣлота и
пошку наложено 3000 фр. (= 1200 зр.) за 100
кыльграмовъ и т. д. — Въ Румуніи робѣлтъ теперъ
великй приготаваня на принятые ки. Александра
болгарского, котрыхъ мае сами дѣями приѣхати до
Букарешту, а оттакъ отвѣдати короля на замку
Санаі. Говорятъ загално, что Румуны хотять
князевы зробити велику олацію зѣ взгляду на

Аптека РУКЕРА во Львовѣ
 поручает 1563 157-2
 препараты зъ гумы и výrobы кавчукови
 для потреба хирургическихъ и ишихъ подбывшихъ.

Ц. н. уприв. галиц. акційный

БАНКЪ ГИПОТЕЧНЫЙ

(25-7) купув и продае 1534

всакий вартостный наперв и монеты
 по курсу дневномъ.

Поручена зъ провинци виконув отворотною почтою безъ провизии.

„Народна Торговля“ у Львовѣ
 удержув на складѣ и поручает:

Свѣжй воды минеральны.

Вода Бизинскагавна „Зауерк-Брунне“ елш. по 26	кр.
„Хебока (Егерска) Францъ, Зальцъ и Висель“	„ 26 „
„Емекъ жерело Креухенъ и Кисель“	„ 26 „
„Гвигсбиеръ королевске Отто жерело Гайлсбергска зъ жерело Констанцъ“	„ 22 „
„Содова „Галлеръ“	„ 40 „
„ивоника“	„ 33 „
„Карлобадска Милъ, Шлюсъ и Штрудель“	„ 34 „
„Крайншертъ“ жерело бласветы Ассингска, жерело Ракочи	„ 38 „
„Кривиска“	„ 42 „
„Марибадска „Крайцъ и Фердинандо-Брунне“	„ 28 „
„Горка Гуниды жерело Яношъ“	„ 28 „
„Озеръ Арнайтъ“	„ 28 „
„жерело Францъ-Иозефъ“	„ 28 „
„Виктори“	„ 28 „
„Сальтерска“	„ 26 „
„Сальтерска каминка“	„ 20 „
„Швальбохска „Стральбрунне“	„ 28 „
„Шаница Иозефовъ, Магдаленъ и Стеванъ“	„ 28 „
„Вачи Челест, градсриль“	„ 48 „
„Видульска жерело Георгъ-Виктори“	„ 42 „
„Жегсговска „Зауербрунне“	„ 28 „

При высылцѣ наименше 25 флашокъ числится опанованье по 2 кр. отъ флашки вразъ съ скринкою; при меншой высылцѣ опанованье дорожше.

1649 4-0 **Зарядъ Народной Торговль.**

Заявление
 Щ а с т л и

Запрошение до участи въ
Можливости выграна
 на великой грошевой лотерии, гарантованой гамбургскою державою, въ котрой

9 Миллионвъ 880.450 Марокъ
 певно мусать бути выграны.

Выгранй сен користной лотерия грошовой, котра посли плану мае лишъ 100.000 досивъ, суть слѣдующй:

Наибольша выграна сест еивент. 500.000 Марокъ.

Премия 300.000 Мар.	26 выгр. а 10.000 М.
1 выгр. а 200.000 Мар.	56 выгр. а 5.000 М.
2 выгр. а 100.000 Мар.	106 выгр. а 3.000 М.
1 выгр. а 90.000 Мар.	253 выгр. а 2.000 М.
1 выгр. а 80.000 Мар.	512 выгр. а 1.000 М.
2 выгр. а 70.000 Мар.	818 выгр. а 500 М.
1 выгр. а 60.000 Мар.	150 в. а 300, 200, 150 М.
2 выгр. а 50.000 Мар.	31.720 выгр. а 145 М.
1 выгр. а 30.000 Мар.	7.990 в. а 124, 100, 94 М.
5 выгр. а 20.000 Мар.	8.850 в. а 67, 40, 20 М.
3 выгр. а 15.000 Мар.	всего 50.500 выграныхъ.

и они приходять въ коплькохъ мѣсяцахъ въ 7 отдѣлахъ до певного порѣшеня.

Головна выграна 1-ой классъ выносить 500.000 М., подносится въ 2-ой классъ на 60.000 М., въ 3-ей на 70.000 М., въ 4-той на 80.000 М., въ 5-ой на 90.000 М., въ 6-ой на 100.000 М., въ 7-ой на 200.000 М., а съ прѣсною на 300.000 М. еивент. на 500.000 М.

На перше тягивень выграныхъ, котре урядово назначено на

9 червня с. р.
 кошув оригинальчый:
 цѣльй досъ лишъ 3 зр. 60 кр. або 6 мар.
 пѣвъ лосу лишъ 1 зр. 80 кр. або 3 марокъ.
 четверть лосу лишъ 90 кр. або 1 1/2 маркы.

Я розмысла оригинальчый досы гарантованй державою (а не заказанй процесъ) съ долученьемъ оригинального плану за франкованымъ надобляемъ вартости або за переказомъ почтовымъ навитъ въ найдалыи стороны.

Каждый, беручий участъ, получатъ отъ мене заразь по отбушомъ тягивень урядову листу тягивень съ завѣяны.

Пашь съ гербомъ державнымъ, зъ которого выдво вкладки и родѣль выграныхъ на 7 классъ посылаю напередъ и даровъ.

Выплату и посилку выграныхъ грошей
 виконую впросто до интересованыхъ точно и въ строгій тайнѣ.

Каже замовляемъ можна по просту зрѣбти переказомъ почтовымъ або реконандованымъ листомъ.

Пршу дилото звертатиса по причинѣ недалекого тягивень заразь, однакожъ лишъ до

9 червня с. р.
 съ повнымъ довѣрьемъ до 1621 4-6

Samuel Heckscher senr.,
 Banquier und Wechsel-Comptoir in HAMBURG.

К. КРИШТОФОВИЧЪ
 Львовѣ, ул. Гетьманьска ч. 6
 поручает зъ свѣжого збору

Гербату Kaysow, знамен. чорну 1 ф. = 500 гр. зр. 2.-	
" Melange 1 " " " " 3.-	
" Souchong, вайчильнѣшу 1 " " " " 3.60	
" Melange караванна 1 " " " " 4.-	
" Kaysow оригинальна 1 " " " " 4.-	
" Саисноку " 1 " " " " 3.60	
" Поровъ российску 1 " " " " 4.-	
" Surfin de Printemps 530 гр. " " " " 5.-	
" " " " 260 " " " " 2.50	
" " " " 135 " " " " 1.25	
Порошокъ зъ гербаты 1 ф. = 500 гр. " " " " 2.-	

Цѣники вымылао франко, за опанованье не число вѣяков сумы. 1652 5-10

Складъ комисовый въ Тернополи въ Магазиѣ
 Вл. В. Стахевича.

Змѣна Льволяю.
 Въ виду поданной мѣв честь пѣвдомити П. Т. Публицъ, шо Складъ масла, яенъ и торговлю корняну подъ еивромъ Иосифъ Барухъ Вухштабъ подъ „Двома золотыми голубами“ мѣвглаго до тепоь при ул. Краковской ч. 25 съ ильшимъ дномъ перенесен до Ранку ч. 43 (побѣчь торговлй п. Ст. Марковача.)
 Дякуючи Поважанй П. Т. Публицъ за дотеперѣшй вглядъ поручаю и даше ласкавой памяти. 1665 2-10

ГИГИЕНИЧНЫЙ МЕДОВНИКЪ
Л. ЧИНСЬКОГО
 въ Ярославлѣ
 уоувае всакий недуги органау травленя.

Свѣдоцтво: Поевѣдяю П. Чиньскому, шо его Медвникъ Гигиеничый мали въ моймъ домѣ янъ найлыишй наслѣвкъ. Гумниска Книжня зъ Любомирскихъ Изабелы Сангускова.

Цѣна за штуку 20 кр.
 Можна набути у всѣхъ аптекъ и торговляхъ. 1603 16-50

О ПОВѢЩЕНЬЕ.
 Дуже важне для кождои рѣдны!

И перерывъ отъ однои дуже ремованой и соллдой Фабрики ерѣбныхъ товарѣвъ Фениккъ величнейшй складъ за дуже низку цѣну такъ, шо лишъ я въ силѣ продавати дуже добрий и патентованй

Сервисы зъ ерѣбла Фениккъ
 зъ найлыишого ерѣбла Фениккъ по слѣдующихъ дуже низкихъ цѣнахъ а имено въ поддонкоихъ штукахъ:

6 штукъ жельвѣ столъ съ винтоваными бѣтрями стал.	зр. 2.-
6 шт. массиви ложка до стравы зъ пат. ерѣбл. Фен. съ кор.	1.50
6 шт. массиви вилочкъ до пат. ерѣбла Фениккъ съ корон.	1.50
6 штукъ массиви ложка до кавы зъ пат. ерѣбл. Фениккъ съ кор.	65
6 штукъ красныхъ ложкокъ до яенъ	45
6 штукъ пышныхъ чарокъ на яенѣ	50
1 массиви знамениты ситко до гербаты съ ручкою	80
1 массивий знаменитый полонникъ до молока	75
1 массивий знаменитый полонникъ до зупы	1.-
1 массиви знамениты подставка подъ ножъ	1.25
2 эффективй свѣчки столовы	1.-
1 эффективна массивна таща до поданя	1.50
1 красна порошокъ на цукоръ и перецъ	40

разомъ зр. 13.30

Такой комплетный сервисъ зъ 49 штукъ кошув купленый разомъ лишъ 10 зр. Сей патентованый Фениккъ займае межъ всѣхъ имитациями ерѣбла найперше мѣсто; отъ поблѣтае заведъ бѣлый якъ правдиве ерѣбло и противно до всѣхъ металльв не перемаяе гриншану, черезъ шо есть добрый для здоровья и для того раджу его кождой рѣднѣ, а также и задя его тревалои якости властвителямъ гостиницъ и кавьернъ. Каждый достане свой грошъ назадъ, кому мой товаръ не сподобавъ. Для того може кождый безъ риска замовляти. Высылка за послѣплатою або за тотовку Численый нисема признательный и замовлена суть для П. Т. Публицы до переряду въ моймъ бюрѣ.

Адреса:
Universal-Export-Bureau S. Löw, Wien, II. Grosse Schiffgasse 3/U.

N. В. Остербергасъ перездъ оголошенимъ безъ подпису якъ также и перездъ ерѣбломъ Britannia, котре робителъ лишъ зъ бляхъ съ циновою поблюкою; на доказъ того, даю 61 штукъ ерѣбла Britannia лишъ за зр. 7.50 съ 5% отутомъ. 1624 3-6

! На продажѣ!
Торговля корняна и харчева
 въ Станиславѣ,
 вотуюча отъ 10 лѣтъ, положена въ середий мѣста побѣчъ руск. катедраль. церкви, заосметрена богато въ товары, гѣшачеса довѣрьемъ дуже широко круга мѣвоней и замѣцовой публики есть по причинѣ олабости властвителя на продажъ. — Властвительъ каиташу 2.000 зр. могутъ тутъ заключити дуже користный интересъ. Влизитъ поновень подать: Administracja „Kroniki Stanislawowskiej“ въ Станиславѣ. 1658 3-3

Универсальный ПЛУГИ СТАЛЕВЫ
 отъ пѣрвѣшномъ, чередомъ и земшешъ запаснымъ доставляють

Umrath & Co.
 Prag-Bubna
 1645 по цѣнахъ 7-2
 зр. 32 за 4-8- глыбокы орны
 „ 34 „ 6-10” “ ”
 „ 42 „ 8-14” “ ”
 „ 55 „ 12-18” “ ”

Изюстрованй цѣники даромъ и е, акко

ВЕЛИКА ГРОШЕВА ЛОТЕРИЯ.
500.000
МАРОКЪ

подаетъ яко найбільшу выграну въ вѣдѣславнѣмъ случаяу найновѣша велика державою Гамбурга гарантованая лотерия грошова.

Специально-же:

1 Прем. а М. 300.000
1 выгр. а М. 200.000
2 „ 100.000
1 „ 90.000
1 „ 80.000
2 „ 70.000
1 „ 60.000
2 „ 50.000
1 „ 30.000
5 „ 20.000
3 „ 15.000
26 „ 10.000
56 „ 5.000
106 „ 3.000
253 „ 2.000
512 „ 1.000
818 „ 500
31720 „ 145
16990 „ 300, 200
150, 121, 100, 94, 67, 40, 20.

Наибольша, высокимъ правительствомъ державнымъ въ ГАМБУРГЪ доведена и пѣлымъ скарбомъ державнымъ гарантована лотерия грошева мас 100000 досевъ, зъ котрыхъ 50.500 певно выграють. Цѣльй капиталъ приходячий до лосованя выноситъ

9,550.450 Марокъ.

Ся грошева лотерия отначася особливо тымъ догоднымъ урядженьемъ, шо вѣ 50.500 выгранй, котры суть выписанй въ побѣчъ стойкой табели, приходять до певного порѣшени явѣ въ коплькохъ мѣсяцыхъ въ сѣмохъ по собѣ поестенно доступночыхъ классахъ.

Головна выграна першомъ классу выносить 50.000 марокъ; зблѣжася оттакъ въ другой классъ на 60.000, въ третей на 70.000, въ четвертой на 80.000, въ пятѣй на 90.000, въ шестѣй на 100.000 а въ семѣй еивентуально на 500.000, еивентуально же на 300.000, 200.000 марокъ и т. д.

Продажъ оригинальчыхъ досевъ сѣа грошевой лотерии побѣрно подписаному домови торговельному а вѣ тѣ шо хотять взятъ участъ въ закупкѣ оригинальчыхъ досевъ, зводлять съ своимъ замовляемъ отнестися просто до сего-жъ дому.

Поважаныхъ замовляющихъ просителъ долучити припавлячй сумы въ австр. банкнотахъ або марнахъ почтовыхъ до замовляти. Можна также послати грошѣ наназанымъ почтовыми, на бажанье виконують также припоруचना за послѣплатою.

До тягивень выграной першомъ классу кошув

1 цѣльй досъ оригинальчый зр. а. в. 3.50 кр.
 1 половина лосу оригинальч. зр. а. в. 1.75 кр.
 1 четверть лосу оригинальчого зр. а. в. 0.90 кр.

Кождый получитъ на руку оригинальчый досъ заосмотреный гербомъ державнымъ а рѣвночасно и урядовый планъ лосования, зъ которого видно вѣе блявий положеня. Заразь по тягивень получитъ кождый беручий участъ урядову анету выграныхъ, заосмотрену гербомъ державнымъ. Выплата выграныхъ слѣдво посли плану ретельно и подъ гарантїену державы. Наказъ-бъ неожиданно получительсе не годивова планъ лосования, то мы радо готовй недалѣй досы перездъ тягивеньемъ выздъ злати а отдати получоу за нихъ суму. На бажанье вымылають урядовый планъ лосования на перездъ даромъ. Шобъ мы могли всакий замовлять старанно виконати, то просимо вымылати ихъ якъ найперше, на кождый случай однакожъ перездъ 1607 1-2

9. червня 1886 (котрого дня отбудеся тягивень першомъ классу) просто до насъ

VALENTIN & Comp.
 Bankgeschäft Hamburg.

ОПОВѢЩЕНЬЕ.
 Понезе знаю, шо Высокоповажаны отцѣ духовный урядують при церкахъ хоры, прѣте поручаю кою ФАБРИКУ ГАРМОНИОМЪ (або ФИСГАРМОНИОМЪ) до учена спѣву.

Высокоповажанный п. прѣф. П. Вахнянинъ купивъ до руской гимназїи у Львовѣ инструментъ моего вырѣбу и може дати Высокоповажаннымъ Отцямъ Духовнымъ о томъ дуже пожиточной информацїю. Цѣна тыхъ инструментѣвъ отъ 70 зр. а. в. и выше. Даетъ также на раты.

1661 91-2 **Съ поважаньемъ**

ІОАНЪ СЛИВНЬСКИЙ,
 власитель першой въ Галичинѣ фабрики органѣвъ и гармоніомъ у Львовѣ, ул. Хоружина ч. 9.

Хемична лаборатория
 аптекаря и хемика судового

А. МУССПЛЯ
 у Львовѣ
 при улицы Кароля Людявка ч. 7

поручаетъ власнй вырѣбу

Воду кальшонску, лишшу отъ заграничной по 50 и 30 кр. за елянокъ.

Перфумы въ рѣзныхъ можливыхъ запахахъ отъ 15 кр. до 2 зр.

Мыло въ детту противъ вѣдкихъ оларѣвъ ванкорныхъ 30 кр.

Ефѣлядину, еивентуально средство на всевякы пламы за лива 70 кр.

Пудры до лица и чету мужу рижоу корѣба по 15, 25, 50 кр. и 1 зр

Мыла глицериновой и тоалетной пощави отъ 10 кр. — даше:

Воду до устъ, порошокъ до зубѣвъ, воду атинькоу до волосъ, вадяло компатове, церковне и всакий иншй власнй вырѣбу мѣвглаго въ цѣники, котрый на жаданье франко вымылаю.

Замовлены зъ провинци виконують отворотною почтою. 1663 1-10

ЗАКЛАДЪ ЛѢЧЕБНО-КУПЕЛЕВЫЙ
ТРУСКАВЕЦЪ
 1631 9-10

(Стация почтова и телеграфична.)

Отворенье поры купелевой дня 26 мая, закнпенье 15 вересня.

Близко стации желѣзничй наддѣстрѣвской „Дрогобычъ“ послѣдъ: славне бѣтѣ давна зъ своимъ надъвычайно лѣчебномъ силой жерело солончое, котре посли сегорѣшю анализа прѣф. Радѣшевского належить до найсилнѣшыхъ, знамениту зельзову боровану, жерело сѣрчане, намуть сѣрчаносольный три солонй жерела до пяти содержащй соль гласберку, жерело гониче мочъ зване „наотовымъ“, жентяцо и молоко, курацїа за помощью масану и електрия.

Хоробы, котры радятся лѣчтй въ Трускавицѣ: Престарѣлыи гостенъ, престарѣлы хоробы проводу нормового, утробы, шквары, костей, утробю нервного, бблз нервовый, золотуха, опашивъ, ескудаты, пѣвотъ вкривый, нежить мѣхура и т. д.

Новй комнаты купельны, красной помещавил съ услугою, урядженй выгодны и съ печами. Церковь и капланя лавничка. Копля реставрацїи, цукорны, читальня, добра музика. Положене здореве, подѣбрене, численой гѣнокѣй проходы и прогулкы въ окрестнѣхъ. Аптека и складъ минеральныхъ водъ въ мѣсяцъ. Закладъ лѣчебный выгулныи мѣ въ 1881 р. зъ руки жидѣвскихъ и робнмо все, шо можемо, шобъ однести его до давня свѣтлости. Въ першомъ и послѣднемъ сезонѣ помещаня въ домахъ закладовыхъ о 30%, дешевше.

Сего року будутъ ордукувати въ Трускавицѣ: Д-ръ Аврелій Пяльхъ зъ Ярославла и д-ръ І. Рознеръ, ассистентъ кляиникъ положичномъ въ Кранѣвъ. Убогахъ хорыхъ, котры выжидатъ освѣдомъшъ убѣвства, потвержденьемъ ц. к. староствонъ, буде уважляються по возможности лишъ въ першомъ и послѣднемъ сезонѣ.

Зарядъ лѣчебный Трускавецкй.

Признау загально наблучшу
Масу до запусканя подлогъ
 поручаютъ

Гибнеръ и Ганке
 у Львовѣ. 1644 63-0

Переиздучымъ даємо отповѣдныи работъ.

БРАТОВЪ ВЪЕЛЖКОВЪ
 поручаетъ паркетныи дощичковыи паркетныи парона фабрика столарѣна

у Львовѣ, ул. Лычаковска, 27.

Цѣники паркетѣвъ, дѣсрей и бѣнокъ розомыло на жаданье. Изюстрованй паркетѣвъ розомыло за поблѣйшлатою 1 зр. 1635 9-10

Пѣвецъ церковный
 послѣдуючий свѣдоцтво здбности и прочй свѣдоцтва зъ справованя чина ивица церковного дуже добры, могучий удалити науку опѣву хорального, желавъ обнати посаду. Може также обнати посаду дяко-учителя. О ласкавой оголошена просятъ подъ адресою:
 Василь Кшишь, въ Улючу п. поч. Мригоходъ. 1668 1-2

„БЕСТАЛАННЕ СВАТАНЬЕ“
 образекъ зъ галицкого жита, написавъ Василь Варѣвницъ, стор. 356 вѣ 16-у. Цѣна 80 кр., съ пересылкою 90 кр.
 Достати можна въ адмїнотрацїю „Дѣла“ або въ книгарни Старограднѣвскѣй.

